

COLLECTION DOCUMENTS JEAN RAY

I. Autographes de Jean Ray / John Flanders

1. Contes et nouvelles
2. Lettres et cartes
3. Divers

II. Correspondance et textes Albert van Hageland

1. Correspondance
2. Textes

III. Cahier A. Vanden Bogaert

Note : Jean Ray/John Flanders vivait (difficilement) de sa plume uniquement et détestait perdre son temps à "écrire pour rien". Ceci explique la grande rareté de ses autographes.

## Abreviations

CADS : carte autographe dactylographiée signée

CAMS : carte autographe manuscrite signée

LADS : lettre autographe dactylographiée signée

LAMS : lettre autographe manuscrite signée

NADS : conte ou nouvelle autographe dactylographiée signée

NAMS : conte ou nouvelle autographe manuscrite signée

PADS : poème autographe dactylographié signé

PAMS : poème autographe manuscrit signé

(F) : en français

(N) : en néerlandais

§ : non signé

I. Autographes de Jean Ray / John Flanders

---

1. Contes et nouvelles

- M
- 6301
- Mathématiques supérieures, NADS (F) Jean Ray, 3 p  
Nombreuses corrections manuscrites.  
Public. : in Cahiers de la Biloque, et in Carrousel des maléfices  
(Edit. Marabout).
- 6302
- La fausse clé, NADS (F) Jean Ray<sup>+</sup>, 4 p  
Nombreuses corrections manuscrites.  
Ce conte est ABSOLUMENT INEDIT.
- (6303)
- Les compagnons d'Ulysse, NADS (F) Jean Ray, 3 p  
Nombreuses corrections manuscrites.  
Public. : in Cahiers de la Biloque, et in Carrousel des maléfices  
(Edit. Marabout).
- 6304
- Een nacht van vuur en water !, NADS (N) John Flanders, 26 p  
Nombreuses corrections manuscrites dont quelques-unes sont de la  
main de van Hageland.  
Public. : = Vlaamse Filmkens N° 598.
- 6305
- Curtiss bij de Roodhuiden, NADS (N) John Flanders, 14 p  
Quelques corrections manuscrites.  
Public. : = Vlaamse Filmkens N° 445
- 6306
- Geschreven in de lucht, NADS (N) Sailor (barré)/John Flanders, 9 p  
Nombreuses corrections manuscrites.  
Publicat. : ?

+ : le nom de Jean Ray a été gratté dans le coin supérieur gauche de la page 1, probablement dans le but - obscur ... - de faire passer ce texte pour une oeuvre signée John Flanders. Il n'est pas difficile de deviner à qui ce grattage aurait dû profiter ...

## 2. Lettres et cartes

6301 - 1 projet de lettre au crayon datant du 12 février 1914, 1 p  
signé Jean Ray, directeur de cirque ! (F).

6302 } - 4 LAMS à Pierre Goemare, directeur de la Revue Belge, 4 p  
4 pièces dont 3 fort longues et très émouvantes de Jean Ray  
à l'époque de sa sortie de prison. Signatures : Jean Ray /  
Jean Ray et John Flanders (signat. reproduite sur le catal. de  
la B.R.) / John Flanders / John Flanders. (F).

- 1 LAMS à Pierre Goemare en 1963, quelques mois avant la mort  
de Jean Ray + enveloppe conservée. (F).

6303 } - 17 LADS à Albert van Hageland, de 1956 à 1964, 17 p  
Ensemble extrêmement intéressant où Jean Ray s'exprime librement  
sur toutes sortes de sujets : les écrivains, la littérature, ses  
amis, sa santé, l'édition de ses oeuvres, son manque d'ordre (il  
ne possède pratiquement plus de manuscrit ...), les éditeurs ...  
Toutes ces lettres sont signées à la main : Jean Ray (le plus  
souvent), John Flanders, John.

Nombreuses corrections et ajouts manuscrits. (N).

6304 } - 5 CAMS à Albert van Hageland, de 1956 à 1964  
Toutes signées Jean Ray (2 F et 3 N).

6305 } - 4 CADS à Albert van Hageland, de 1960 à 1962 (1 découpe à 1 carte)  
Toutes signées Jean Ray (N)

## ( 3. Divers

6302 } - 4 documents manuscrits : listes de titres d'oeuvres. (F).

6303 } - 1 billet autographe manuscrit. (N).

6304 } - 2 extraits des Cahiers de la Biloque, avec corrections manuscrites. (F).

6305 } - Biographie dactylographiée de Jean Ray par Roland Stragliatti, avec  
quelques corrections manuscrites de Jean Ray. (Minute). (F).

## II. Correspondance et textes Albert van Hageland

---

### 1. Correspondance

615  
Albert van Hageland fut l'agent littéraire de Jean Ray, pour toutes ses oeuvres, jusqu'en 1964 (mort de Jean Ray) et par après, uniquement pour celles parues sous le pseudonyme de John Flanders.

Rassemblement de 35 dossiers dont les principaux sont cités ci-dessous.

- BELLETO, René; écrivain  
2 LAMS (F) : 2 p, 4 p
- BERTIN, Eddy C., écrivain  
1 LADS (N) : 1 p
- CLAES, Ernest, écrivain  
1 LAMS (N) : 1 p
- CLEMENT, Rik, écrivain, journaliste  
1 CAMS (N) : 2 faces
- DAISNE, Johan, écrivain  
1 PADS (N) : 1 p  
1 LAMS (N) : 1 p
- DE KREMER, Lucienne, fille de Jean Ray  
2 LAMS (F) : 1 p, 1 p  
1 CAMS (F) : 1 face + divers
- GOEZU, André, artiste-peintre  
3 LADS (F) : 2 p, 2 p, 1 p
- LAMPO, Hubert, écrivain  
1 LAMS (N) : 1 p  
1 LADS (N) : 1 p
- OWEN, Thomas, écrivain  
1 LAMS (F) : 1 p
- THIRY, Urbain, docteur, ami et médecin de Jean Ray, directeur des  
6 LAMS (F) : 1 p, 2 p, 2 p, 2 p, 1 p, 1 p / "Cahiers de la Biloque"
- VAN HERP, Jacques, écrivain, critique  
1 LAMS (F) : 1 p
- Editeurs, directeurs de revues, ...

Nombreuses lettres : Fiction, Horizons du Fantastique, *Tintin*, ...

Bien entendu, tous ces dossiers concernent directement Jean Ray et présentent un grand intérêt pour la connaissance de sa vie et de son oeuvre. Notons au passage que la lecture des lettres du docteur Thiry surtout, est révélatrice de la soi-disant amitié dont Jean Ray-le-solitaire était entouré.

Remarque : la grande majorité de ces dossiers contient chaque fois les minutes des réponses de van Hageland.

## 2. Textes

*by*  
Collection de 9 dossiers contenant des textes manuscrits ou dactylographiés avec corrections (préface, présentations de textes de Jean Kay, etc.) Au total plus de 100 pages.

(

(

### III. Cahier A. Vanden Bogaert

---

Le 8 mars 1926, un entrefilet paraît dans "La Flandre Libérale" :  
"Une instruction est ouverte à charge d'un agent de change de la ville de Gand et d'un autre concitoyen, prévenus d'abus de confiance. Tous les deux ont été placés sous mandat d'arrêt."

L'agent de change en question se nomme Vanden Bogaert, et l'autre concitoyen Raymond De Kremer, alias Jean Ray.

Le cahier présenté ici est un "copy book" manuscrit, tenu en français et calligraphié (!) par Vanden Bogaert lors de son séjour en prison.  
Contenu :

- Liste de titres (actions, obligations ...), p 1-21
- Copies de lettres adressées par Vanden Bogaert à différentes personnalités politiques et judiciaires de l'époque (S.M. Le Roi, S.M. La Reine, ministres - dont Edouard Anseele, l'oncle de Jean Ray -, procureurs ...), p 22-127
- Des récépissés estampillés, d'envois recommandés sont joints ainsi qu'une carte postale représentant la fille de l'inculpé.

L'intérêt de cette pièce unique réside dans le fait que l'auteur s'y livre sans cesse à de violentes attaques contre Jean Ray, qu'il accuse notamment de tous les forfaits, qu'il considère comme seul responsable et dont il n'aurait été que la victime. ("De Kremer, ce bourreau, ce traître, ce lâche" ... "propriétaire d'un avion et d'une chasse" ... "ayant collaboré avec les Allemands" !)

Ce document de 128 pages, fort émouvant et peu (?) objectif, semble être le fait d'un homme qui cherche par tous les moyens à se sortir d'une situation qui à tout le moins l'a profondément perturbé.